

NOME DO PRODUTO: **ULTRAFREE*** PÁGINA 1 DE 7
FISPQ N°: 12134 REVISÃO: 9 DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: 11/04/2014

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

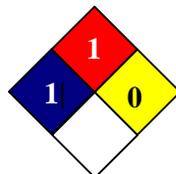
Nome do Produto: ULTRAFREE*
Código interno de identificação: 12134
Nome da Empresa: M-I SWACO do Brasil - Comércio, Serviços e Mineração Ltda.
Endereço: Rua Jesus Soares Pereira, nº 507 - Costa do Sol
Macaé – RJ – CEP 27923-370
Telefone: +55 21 3171-3206
Telefone para emergências: 0800-707-7022 / 0800-17-2020 (SUATRANS)
Fax: +55 21 2533-0574
E-mail: agodinho@slb.com

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Perigos Mais Importantes: Atenção! Pode causar irritação aos olhos, pele e trato respiratório.
Perigos físicos e químicos: Ver Seção 10 – Estabilidade e Reatividade
Perigos Específicos: N/A
Efeitos do Produto:
Efeitos Adversos à Saúde Humana
Principais Sintomas
Contato com os olhos: Pode irritar os olhos.
Contato com a pele: Pode ser irritante à pele.
Inalação: Vapores ou névoas podem ser irritantes ao trato respiratório se inalado.
Ingestão: Pode causar perturbação gástrica, náusea e vômito se ingerido. A aspiração pode ser perigosa se o material for ingerido.
Carcinogenicidade e Efeitos Crônicos: Vide Seção 11 – Informação Toxicológica
Rotas de Exposição: Inalação. Contato com a pele e/ ou olhos.
Órgãos Alvos: Sistema Respiratório. Pele. Olhos.
Condições médicas agravadas pela exposição: Sistema Respiratório. Pele. Olhos.
Efeitos Ambientais: Ver Seção 12 – Informações Ecológicas.
Elementos apropriados da rotulagem:
Classificação do Produto Químico: Produto não perigoso.
Número da ONU: Não regulamentado.
Classe de Risco: N/A
Classificação NFPA 704:

4 – Extremamente perigoso
3 – Muito perigoso
2 – Perigoso
1 – Pouco perigoso
0 - Não perigoso

Saúde



Inflamabilidade

Reatividade

Riscos Específicos

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**TIPO: PREPARADO****Nome químico ou comum:** N/A**Sinônimo:** N/A**Natureza Química:** Mistura.**Aplicação:** Aditivo para fluido de perfuração.**Ingredientes ou impurezas que contribuem para o perigo:**

Ingrediente	CAS no.	% peso	Comentários sobre os ingredientes
Hidrocarbonetos		60-100	Sem comentários.
Derivados de aminas de ácido graxo		10-30	Sem comentários.
Ésteres		10-30	Sem comentários.
Álcool oxietilado		1-5	Sem comentários.

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

- Contato com os olhos:** Imediatamente lavar os olhos com bastante água enquanto mantém levantadas as pálpebras. Continue a lavagem pelo menos durante 15 minutos. Busque auxílio médico se qualquer desconforto continuar.
- Contato com a pele:** Lavar a pele completamente com água e sabão. Remover as roupas contaminadas e lavá-las antes de reutilizá-las. Busque auxílio médico se qualquer desconforto continuar.
- Inalação:** Mover a pessoa para ar fresco. Se não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se estiver respirando com dificuldades, aplicar oxigênio. Busque ajuda médica.
- Ingestão:** Diluir com 2-3 copos de água ou leite, se consciente. Nunca dê nada pela boca de uma pessoa inconsciente. Se sinais de irritação ou toxicidade ocorrem, busque ajuda médica.
- Ações que devem ser evitadas:** Nenhuma conhecida.
- Proteção para o prestador de socorros:** Usar EPI apropriado identificado na seção 8. As pessoas que buscarem auxílio médico devem levar uma cópia desta FISPQ com elas.
- Notas para o médico:** Aspiração pode causar severa lesão no pulmão. Durante a lavagem estomacal deve-se evitar o contato com as vias aéreas.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

- Meios de Extinção apropriados:** Espuma, neblina d'água, pó químico e dióxido de carbono (CO₂).
- Meios de Extinção não recomendados:** N/D
- Perigos específicos:** N/A
- Métodos especiais:** N/A
- Classe de Inflamabilidade:** IIIB
- Outras propriedades de inflamabilidade:** N/D

Proteção dos bombeiros:

Não entrar área do incêndio sem o EPI apropriado, incluindo equipamento de resgate com suprimento de ar, capacete para combate a incêndio, calças, casacos, botas e luvas.

Procedimentos especiais de combate a incêndio: Evacuar a área e combater o incêndio de uma distância segura. Jatos d'água podem ser usados para manter as embalagens expostas ao fogo resfriadas. Manter a água de retorno do resfriamento fora do esgoto e canaletas de água.

Produtos perigosos da combustão: Óxidos de carbono e de nitrogênio

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

Precauções pessoais: Usar EPI apropriado identificado na seção 8.

Métodos para limpeza:

Grandes Vazamentos: Evacuar a área ao redor, se necessário. Manter as pessoas longes e contra o vento vindo da direção do derrame. Extinguir todas as fontes de ignição. Evitar fagulhas, chamas, calor e fumaças. Ventilar o ambiente. Fechar o vazamento se for possível fazê-lo com segurança. Conter todo material derramado. Absorver em vermiculita, areia seca ou terra e colocar em um recipiente para resíduo.

Pequenos Vazamentos: Utilizar as mesmas medidas mencionadas acima.

Precauções ao meio ambiente: Não permitir a entrada na rede de esgoto ou águas superficiais ou subterrâneas. Os resíduos devem ser descartados obedecendo às leis federais, estaduais e locais. Se possível reembalar o produto ou reclassificá-lo.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO**Manuseio**

Medidas técnicas: Lavar-se completamente após o manuseio.

Prevenção de exposição do trabalhador: Usar EPI apropriado. Evitar contato com a pele e olhos. Evitar respirar vapores e ou névoa. O produto derramado é muito escorregadio.

Orientações para manuseio seguro: Usar somente em área bem ventilada.

Armazenamento

Medidas técnicas: Material seguro para embalagens: tambores metálicos.

Condições de Armazenamento

Adequadas: Armazenar em área seca e bem ventilada. Manter a embalagem fechada. Manter afastado do calor, fagulhas e chamas.

Produtos e materiais incompatíveis: Estocar longe de produtos incompatíveis. Ver seção 10 – Estabilidade e Reatividade.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL**Parâmetros de Controle****Limites de exposição (EUA, ACGIH)**

Ingrediente	CAS n°	% peso	ACGIH TLV TWA	OSHA PEL TWA	Outro	Obs.
Hidrocarbonetos	-	60-100	N/A	N/A	N/A	(3) Névoa de óleo
Derivados de aminas de ácido graxo	-	10-30	N/A	N/A	N/A	Nenhuma
Ésteres	-	10-30	N/A	N/A	N/A	Nenhuma
Álcool oxietilado	-	1-5	N/A	N/A	N/A	Nenhuma

Observação:

- (3) Exposição limite para névoa de óleo mineral: ACGIH TLV: 5 mg/m³. STEL 10 mg/m³. OSHA PEL 5 mg/m³.

Medidas de Controle de Engenharia:

Usar ventilação exaustora local quando necessário para manter a exposição do trabalhador abaixo dos limites de tolerância.

Equipamento de Proteção Individual

Todo EPI deve ser selecionado baseado em uma avaliação tanto dos riscos químicos quanto dos riscos de exposição a estes perigos. Os EPIs recomendados abaixo são baseados em nossa avaliação de riscos químicos associados com estes produtos. O risco de exposição e necessidade para proteção respiratória irá variar de local de trabalho a local de trabalho e deverá ser avaliado pelo usuário.

Proteção dos olhos/face:

Usar óculos de segurança, tipo ampla visão, resistente à produtos químicos, onde houver o risco de contato com os olhos.

Proteção da pele e do corpo:

Usar roupa apropriada para prevenir o contato repetitivo ou prolongada do produto com a pele. Usar luvas resistentes a produtos químicos tais como: neoprene ou nitrila.

Proteção respiratória:

Todo o equipamento de proteção respiratória deve estar de acordo com o programa de proteção respiratória conforme os requisitos contidos na *29 CFR 1910.134 (U.S OSHA Respiratory Protection Standard)* ou de acordo com requisitos locais equivalentes.

Se exposto a particulados ou aerossóis:

Utilizar pelo menos máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados (no EUA – N95 NIOSH). Caso haja presença de aerossol ou névoa de óleo, usar máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados e com proteção para névoa ou aerossol de óleo (no EUA – P95 NIOSH).

Se exposto a vapores orgânicos:

Usar respirador para vapores orgânicos aprovado pelo Ministério do Trabalho e Emprego (com C.A.) (no EUA – aprovado pelo NIOSH/MSHA).

Um respirador NIOSH/MSHA aprovado com cartucho amônia/metilamina deve ser usado para se proteger contra a exposição por inalação de amônia ou amina.

Precauções especiais:

Usar somente EPI com Certificado de Aprovação do MTE.

Medidas de higiene:

A roupa de trabalho deve ser lavada ao fim de cada dia de trabalho. A roupa deve ser descartada se tiver contato com o produto.

9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

Estado físico:

Líquido.

Cor:

Amarelo a marrom.

Odor:

Hidrocarboneto.

pH:

N/D

Ponto de fusão/congelamento:

288 °C (550 °F)

Ponto de ebulição:

N/D

Ponto de Fulgor:	> 125 °C (257 °F)
Método do Ponto de Fulgor:	Vaso fechado (PM).
Taxa de Evaporação:	N/D
Limite Superior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Limite Inferior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Temperatura de auto-ignição:	N/D
Pressão de vapor:	0,00 a 38°C (100 °F)
Densidade de vapor (ar = 1):	N/D
Densidade/Gravidade específica:	0,78 – 0,85 g/mL
Solubilidade (água):	Insolúvel.
Viscosidade:	N/D

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade química:	Estável.
Condições a evitar:	Manter afastado do calor, fagulhas e chamas.
Materiais ou Substâncias Incompatíveis:	Oxidantes.
Produtos perigosos da decomposição:	Para produtos de decomposição térmica, vide Seção 5.
Polimerização perigosa:	Não ocorre polimerização.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Efeitos toxicológicos dos componentes: Todos os efeitos toxicológicos dos componentes são listados abaixo. Se nenhum efeito for listado, nenhum dado foi encontrado.

Ingrediente	CAS no.	Efeito Agudo DOSE TÓXICA - DL 50:
Ingrediente Álcool oxietilado		Resumo toxicológico do componente Ratos expostos oralmente a este produto a dose de 45 g/kg/13W apresentaram mudanças no peso do fígado.
Informação Toxicológica do Produto		
Toxicidade Aguda:		Olhos: Pode causar irritação. Pele: Pode causar irritação. Inalação: Pode causar irritação.
Toxicidade Crônica:		N/D
Principais Sintomas:		N/D

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

Dados de Ecotoxicidade dos componentes

Ingrediente	CAS no.	Dados
<u>Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto:</u>		
Ecotoxicidade		
Mobilidade no Solo:		Insolúvel em água.
Potencial Bioacumulativo:		N/D
Persistência e Degradabilidade:		N/D
Outros Efeitos Adversos:		N/D

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

Métodos de Tratamento e Disposição

Produto:	Sob Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA) e Ato de Recuperação e Conservação de Recursos (RCRA) é
-----------------	---

Inventário Internacional

AICS (Austrália)	Contém um ou mais componentes que não são listados.
DSL (Canadá)	Contém um ou mais componentes que são listados no NDSL.
Estoque da China	Contém um componente que não é listado.
EINECS (União Européia)	Contém um ou mais componentes que não são listados.
METI ENCS (Japão)	Contém um componente que não é listado.
TCCL ECL (Coréia)	Contém um componente que não é listado.
PICCS (Filipinas)	Contém um componente que não é listado.
TSCA (EUA)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
TSCA (EUA)	Nenhum dos componentes estão sujeitos a exigência de notificação para exportação pelo TSCA 12(b).

* Recentemente o EPA adicionou novas substâncias químicas à categoria TSCA seção 4. Por favor, se necessário confirmar se os ingredientes deste produto estão sujeitos a lista da TSCA 4 OU TSCA 12(b).

Regulamentos do Canadá

Declaração de Regulamentos de Produtos Controlados: Este produto foi classificado de acordo com o critério de risco da CPR e a MSDS contém toda a informação requerida pela CPR.

Classificação WHMIS:

D2B

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Este documento é uma tradução e adaptação da MSDS (FISPQ) em inglês e está de acordo com os requisitos da NBR 14725:2009.

Revisão do MSDS em inglês (Houston): 3/17 de junho de 2004.
Revisão no MSDS em inglês (Aberdeen): 2 /10 de janeiro de 2008.

As seguintes seções foram revisadas: 1 (REVISÃO 9)

Legendas e abreviaturas:

N/A - Não Aplicável
N/D – Não Determinado

Nota:

Ficha de Emergência fornecida independente da venda do produto.
Os dados e informações constantes nessa FISPQ servem como medidas de mitigação dos riscos inerentes ao produto em relação ao meio ambiente, à saúde e à segurança do trabalhador, tomando por base estudos técnicos disponíveis. Essas medidas, entretanto, não devem ser interpretadas como exaustivas, devendo ser complementadas por outras medidas de proteção e manuseio do produto, a serem avaliadas caso a caso, conforme a destinação a ser dada ao produto. O não atendimento às recomendações desta FISPQ ou o uso do produto fora das condições indicadas nessa FISPQ são de responsabilidade exclusiva do usuário. Informações complementares podem ser requeridas por normas e regulamentos locais e é dever do usuário respeitar as determinações legais locais existentes.